

**Germany-Berlin: Insulated wire and cable**

**OJ S 151/2022 08/08/2022**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Welle, Standort Berlin

Postal address: Voltastr. 6

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13355

Country: Germany

Contact person: Procurement and Travel

E-mail: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com)

Telephone: +49 2284292342

Fax: +49 2284292350

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

Address of the buyer profile: <http://www.dtv.de>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYY06/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y5AYY06>

### I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.5. Main activity

Other activity: öffentlich rechtlicher Rundfunk

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Lieferung von Kabeln, Standort Bonn

Reference number: DW-VMS 22/0712

#### II.1.2. Main CPV code

31300000 Insulated wire and cable

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### **II.1.4. Short description**

Lieferung von Kabeln, Standort Bonn

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 202 450,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Deutsche Welle, Standort Bonn Kurt-Schumacher-Str. 3  
53113 Bonn

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrages für die Lieferung von Kabeln, für die Deutschen Welle am Standort Bonn, gemäß Vergabeunterlagen.

Aufgrund betriebsinterner Anforderungen kann sich innerhalb der einzelnen Positionen Mehr- oder Minderbedarf ergeben. Es besteht keine Abnahmeverpflichtung.

Die geplante Laufzeit beträgt sechzehn Monate und soll zum 01. September 2022 beginnen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 202 450,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/10/2022 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

keine

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Eine Bestätigung der, den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung ist notwendig. Nur im Falle einer Bietergemeinschaft, ist das Formular für jedes Mitglied der Gemeinschaft schriftlich ausgefüllt, und dem Angebot (eingescannt, elektronisch) beizulegen.

-Soweit nichts abweichendes vereinbart ist, weist der Auftragnehmer bei Abschluss des Vertrages dem Auftraggeber nach, dass er über eine in Rahmen und Umfang marktübliche Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedsstaat der EU verfügt.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 05/09/2022 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 30/09/2022

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 05/09/2022 Local time: 12:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

-Anfragen zu den Ausschreibungsunterlagen sind vom Bieter über die Vergabepattform oder schriftlich per Email: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com), bis spätestens 22. August 2022 an die Deutsche Welle zu richten.

Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5AYY06

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Bundes  
Postal address: Villemombler Str. 76  
Town: Bonn  
Postal code: 53123  
Country: Germany  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.bund.de>

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Deutsche Welle, Standort Bonn  
Postal address: Kurt-Schumacher-Str. 3  
Town: Bonn  
Postal code: 53113  
Country: Germany  
E-mail: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com)  
Telephone: +49 2284292342  
Fax: +49 2284292350  
Internet address: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).  
Der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; die in § 134 Abs. 2 GWB genannte Frist von 10 bzw. 15 Kalendertagen läuft auch dann ab, wenn der Antragsteller einen Vergaberechtsverstoß gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gerügt oder die Vergabestelle eine Rüge mit einem Hinweis auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB zurückgewiesen hat.  
Ferner wird auf § 135 GWB hingewiesen.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Deutsche Welle, Standort Bonn  
Postal address: Kurt-Schumacher-Str. 3  
Town: Bonn  
Postal code: 53113  
Country: Germany  
E-mail: [ze@dw.com](mailto:ze@dw.com)  
Telephone: +49 2284292342  
Fax: +49 2284292350  
Internet address: <http://www.dw.com/zentraleinkauf>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/08/2022